



*Le Microstorie  
nascoste negli  
ideogrammi*

**Martedì 14 Gennaio**

**Introduzione agli Ideogrammi**

**Parte Prima e Parte Seconda**

**Micro-storie negli ideogrammi**

**Elementi Naturali**

# Elementi Naturali

**Gli elementi della natura... alla base della  
Medicina Tradizione Cinese e della  
medicina Kanpo, medicina erboristica  
giapponese**

Albero  
Legno

木

Fuoco

火

Acqua

水

Metallo  
Oro

金

Aria

空

**Elementi presenti nel macrocosmo  
(l'universo) e nel Microcosmo (esseri  
umani)**

**Le malattie sono date da squilibri tra  
questi elementi**

**La salute è data dall'armonia di questi  
elementi**

**Conoscerli e conoscere le loro influenze  
sul nostro quotidiano, ci aiuta a  
permanere in salute**

# Mtc

**La Medicina Tradizionale Cinese è uno tra i sistemi medici orientali più antichi al mondo, e propone una visione dell'uomo e della malattia completamente diversa da quella occidentale. Il perno del suo pensiero filosofico è che il corpo non è diviso dalla mente e dallo spirito, né tantomeno dall'universo con cui l'individuo interagisce, quindi lo vede connesso con la natura e con i suoi Elementi**

# 5 Elementi della Mtc

L' MTC li prende come riferimento, con le loro caratteristiche e funzioni, e descrive il corpo umano come l'insieme di questi elementi, che interagiscono tra loro come avviene in natura.

A ciascun elemento sono associati organi, visceri, tessuti, organi di senso e altre strutture anatomiche

# Elemento Legno 木

L'elemento legno, per esempio, è associato  
all'albero 木

Nel corso della sua vita, un albero cresce

E' una creatura radicata che si estende  
simultaneamente verso l'esterno, verso il  
basso, verso l'alto e verso l'interno

E' flessibile, pieghevole, cedevole al vento  
eppure forte e resistente poiché contiene il  
flusso del suo ciclo vitale

# Elemento Legno 木

Questa descrizione vale anche per la Persona. Noi siamo elemento Legno. Anche la persona cresce, «fiorisce», e potrà procreare

Ma se il flusso vitale non scorre regolarmente? Se albero o persona non sono ben radicati ?

# Elemento Legno 木

**Che succede se l'albero viene piantato in un luogo dove non riceve cibo o luce sufficienti?**

**I rami possono diventare deboli o rigidi...  
il tronco può perdere vitalità e forza**

**Nell'Essere Umano, lo squilibrio dell'Elemento legno può portare a patologie...**

**Ogni settimana analizzeremo un  
Elemento partendo dalla forma del suo  
ideogramma che, chi lo vorrà, imparerà a  
scrivere**

**Ma prima di iniziare...ricordiamo le  
regole base degli ideogrammi?**

# Introduzione agli Ideogrammi

## Parte Prima

# Lingua specchio della cultura

Accade ovunque..

la lingua specchio della cultura e viceversa

La lingua pietra angolare di un cultura, ci può fornire una chiave di lettura efficace per conoscere il popolo che l'ha ideata, sviluppata e che la mantiene viva

Ci può fornire una visione nuova sui modi di pensare, sulle contraddizioni del « suo » popolo

Uno degli aspetti che più appagano  
nell'apprendimento di una lingua  
straniera sta nello scovare e decifrare  
quei pensieri che sono proprietà di  
quella sola lingua

**Lo stupore inizia a manifestarsi quando  
il dizionario non propone un solo  
termine per la traduzione, ma ricorre ad  
una «spiegazione» più o meno  
complessa**

**Nelle parole giapponesi accade spesso  
che le parole abbiano un suo significato,  
o vari significati che vanno ben oltre la  
mera traduzione letteraria**

**Questo perché gli ideogrammi, i caratteri  
della scrittura giapponese, possono avere  
svariati significati**

道

«*Via*» «*Strada*» «*Percorso*»  
«*Sentiero*» «*Passaggio*»  
«*Strada maestra*» «*Metodo*»  
e... «*Viaggio*»

# 道

**Gli ideogrammi non sono semplici parole,  
sono idee, concetti...che si tramutano in  
caratteri di scrittura:**

**sono disegni, piccoli o grandi insiemi di  
elementi grafici che ritraggono l'epoca dei  
miti, il regno degli eroi, il tempo degli umani  
e sono ispirati dalla natura, vegetale ed  
animale, dall'agricoltura, dai lavori manuali**

# 道

**Racchiudono usi e costumi di una civiltà la cui cultura, molto diversa dalla nostra, si è formata abbeverandosi alle fonti dello Shintoismo, del Buddismo e delle antiche scuole cinesi del Taoismo**

**Ne consegue che la scrittura ad ideogrammi non ingabbia la fantasia, anzi, la trasforma in uno potente strumento poetico**

道

«*Via*» «*Strada*» «*Percorso*»  
«*Sentiero*» «*Passaggio*»  
«*Strada maestra*» «*Metodo*»  
e... «*Viaggio*»

Attraverso gli ideogrammi, grazie alle storie che raccontano legate a mitologia, storia, arti manuali... possiamo cercare di capire, o quantomeno, cercare di intuire l'origine di molti degli atteggiamenti del Giappone moderno

# Cosa significa il nome Yōko ?

洋子

陽子

葉子

...子

**Dipende da come si scrive!!!!**

子: Ko = Bambino - Piccolo/a

Yō ?????

Yō: 洋 Oceano

Yō: 陽 Sole

Yō: 葉 Foglia

Yō: ...??

# Cosa significa il nome Yōko ?

洋子 *Piccolo Oceano*

陽子 *Piccolo Sole*

葉子 *Piccola Foglia*

...子 *Piccolo ...*

**Cosa significa il nome  
Yōko ?**

**Dipende da come si scrive!!!!**

**Karate**

**Tsunami**

**Origami**

**Bonsai**

**Kamikaze**

**Tōkyō**

## Karate:

空 Kara - Vuoto / 手 Te - Mano

## Tsunami:

津 Tsu - Al porto / 波 Nami - Onda

## Origami:

折 Ori - Piega(re) / 紙 Gami - Carta

## Bonsai

盆 Bon – Vassoio / 栽 Sai - Interrare

## Kamikaze:

神 Kami - Divinità / 風 Kaze - Vento

## Tōkyō:

東 Tō - Est / 京 Kyō - Capitale

**La lingua giapponese**

**日本語**

**Nihongo**

**Nihon/ Nippon**

**Furono i Cinesi a coniare questo termine per definire l'arcipelago giapponese fino ad allora chiamato**

**Paese di Yamato**

**e lo scrivono con i loro caratteri:**

**日本**

日本  
Nihon

日 Ni: Sole

日本  
Nihon

日 Ni: Sole

本 Hon: Origine

日本

Nihon

日 Ni: Sole

本 Hon: Origine

Nihon, Il paese del Sol Levante

日本語  
Nihongo

日 Ni: Sole

本 Hon: Origine

語 Go: Linguaggio

日本語

Nihongo

日 Ni: Sole

本 Hon: Origine

語 Go: Linguaggio

Nihongo, La lingua giapponese

# Origini della scrittura

La scrittura  
giapponese non ha  
origini antiche

Gli Ideogrammi dalla  
Cina arrivano in  
Giappone attorno al  
5° secolo

絕藝信有之也而好之者少  
好者有之而藏之者少藏者  
有之而識之少  
公好而藏之而又且識其妙  
不亦今之博古者乎濟南  
林定止仲書

**Mitologia-Storia- Religione?**

**Spesso queste tre Realtà  
si sovrappongono**

**Perché questa confusione?**

**Per la mancanza di  
un sistema scrittura**

# *Ideogrammi:*

Kanji 漢字

漢 Kan: Cina

字 Ji: Carattere

**Precisamente:**

**Caratteri della dinastia Han (Kan)  
la prima dinastia a dare un impulso  
artistico alla Cina, sviluppando tutti i  
settori alla ricerca del gusto, della  
raffinatezza e dell'eleganza armoniosa**

**In forma arcaica apparvero nel  
continente asiatico quasi 1000 anni  
prima di Cristo**

**Sperimentazione di comunicazione  
con il divino !**

**L'uomo era alla ricerca di risposte,  
investigava canali di connessione con le  
forze superiori**

**Scaldava con il fuoco le ossa dei  
mammiferi, i carapaci delle tartarughe  
fino al formarsi di crepe... spaccature,  
interpretati come messaggi divini**

**Si afferma che sia lì l'origine degli Ideogrammi, poi ripresi e sviluppati nel corso dei secoli a venire, con particolare impegno della dinastia cinese Han, attorno al 2 secolo dc.**

**Sono pittogrammi, disegni, insieme di elementi grafici risalenti all'epoca dei miti, dal regno degli eroi, dal tempo degli umani ed ispirati dalla natura, vegetale ed animale, dall'agricoltura, dai lavori manuali.**

**Con gli ideogrammi hanno raffigurato questi concetti e trasformati in scrittura**

Soltanto nel VIII secolo venne prodotta  
la prima grande opera, riferimenti storici  
e mitologici:  
il Kojiki (712 dc)

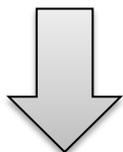


*Testo «Nippogonico»*

# Quanti sono i Kanji? Bisogna conoscerli tutti ?

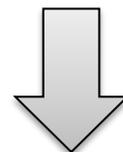
50.000 ?! ? 106.230 ?! ?

2997, Kanji disponibili per la stampa



2136

*Ideogrammi di uso comune*



861

Ideogrammi dei Nomi

Si studiano 2 /3 Kanji per volta  
non più di 30 la settimana



Studiare Kanji è un ottimo allenamento  
per la memoria!

# Scrittura

Tre sistemi di scrittura:

2 Sillabari chiamati Hiragana e Katakana

1 Sistema ad ideogrammi, caratteri chiamati Kanji

# Sistema ad ideogrammi

KANJI

漢字

Nomi, pronomi, verbi, aggettivi:  
il corpo della frase.

Es. Il verbo bere : 飲

# HIRAGANA

ひらがな

Forma corsiva , arrotondata

- Scrivere particolari parole giapponesi che non hanno un Kanji corrispondente, o Kanji complessi o non comuni.
- Aggiungere desinenze grammaticali (coniugazioni dei verbi, preposizioni),
- Segnaletica in stazioni di treno, metropolitana, scuole e principali zone turistiche.

# HIRAGANA

## ひらがな

Forma corsiva , arrotondata

- Scrivere particolari parole giapponesi che non hanno un Kanji corrispondente, o Kanji complessi o non comuni.
- Aggiungere desinenze grammaticali (coniugazioni dei verbi, preposizioni),
- Segnaletica in stazioni di treno, metropolitana, scuole e principali zone turistiche.

Es. per coniugare il verbo bere: 飲みます

# KATAKANA

## カタカナ

Forma lineare e rettilinea

Vengono utilizzati per scrivere parole prese in prestito da lingue straniere, incluso i nomi propri.

Es. Caffè, (bevanda non di origine giapponese):

コーヒー

Frase completa in giapponese con i  
tre sistemi di scrittura:

Bevo un caffè

コ-ヒ- を飲 み ま す

KO - HI - WO NO MI MA SU

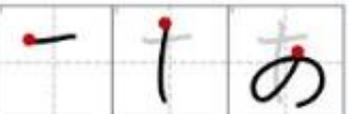
# VOCALI SILLABARIO HIRAGANA

**A**

STROKES 1



Tr



**I**

STROKES 2



Tr



**U**

STROKES 2



**E**

STROKES 2

KA

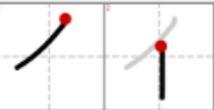


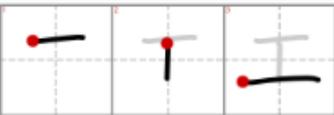
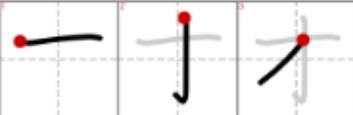
**O**

STROKES 3



# VOCALI SILLABARIO KATAKANA

	<p><b>A</b></p> <p>STROKES</p> <p>2</p> <p>○</p> <p>-</p>		<p><b>I</b></p> <p>STROKES</p> <p>2</p> <p>○</p> <p>-</p>		<p><b>U</b></p> <p>STROKES</p> <p>3</p> <p>○</p> <p>-</p>
					

	<p><b>E</b></p> <p>STROKES</p> <p>3</p> <p>○</p> <p>-</p>		<p><b>O</b></p> <p>STROKES</p> <p>3</p> <p>○</p> <p>-</p>
			

**Ma non preoccupiamoci:  
esiste il Ro-maji!**

**Kanji                    漢 Kan Dalla Cina  
                              字 Ji     Carattere**

**Ro-maji                Ro-ma Da Roma  
                              字 Ji     Carattere**

**Ro-maji : Caratteri Romani  
              il nostro alfabeto**

# Com'è la pronuncia del giapponese?

Pronuncia molto semplice

Nessuna «acrobazia»

Th inglese o la J spagnola

No accenti grafici, no tonici ma musicali

# Com'è la pronuncia del giapponese?

Innumerevoli prestiti linguistici:

Painapporu: Ananas

Aisukuri-mu: Gelato

Naifu: Coltello

Fo-ku: Forchetta

Bi-ru: Birra

Caferatte: Caffelatte

Pan: Pane

# Com'è la pronuncia del giapponese?

## «Le Vocali»

母音 Boin (母Mamma ,音Suono)

<i>Fono</i>	<i>Pronuncia</i>
A	Come la A in italiano
I	Come la I in italiano
U	Fono a metà tra U e W
E	Come la E in italiano
O	Come la O in italiano

**Unica consonante in lettera:**

**N**

**Tutte le altre consonanti sono Sillabe,  
ovvero esistono solo se appoggiate ad  
una vocale**

**Per questa ragione viene definito un  
alfabeto Sillabico**

**Modello di successione dei segni  
suggerito dal Sanscrito  
(così come in molte lingue asiatiche)**

**Al contrario dell'alfabeto latino, in cui  
consonanti e vocali seguono una  
successione casuale,  
l'alfasillabario devanāgarī dispone le  
lettere secondo precisi criteri**

**Prima le vocali  
poi le consonanti ordinate secondo la  
successione del punto di articolazione,  
seguendo il flusso del respiro**

**dallo stomaco (Ka)  
alla gola ( Ga)  
al palato (Cha)  
ai denti (Ta)  
alle labbra ( Ma)**

# Precisazione linguistica

La consonante

## H

va sempre pronunciata,  
con qualsiasi vocale sia associata  
anche ad inizio parola

Esempi:

**H**okkaido

**H**iroshima

**H**imeji

**H**aiku

# Allungamento delle Vocali

Tōkyō

Kyōto

Arigatō: Grazie

Sayōnara : Arrivederci/Addio

# Allungamento delle Vocali

Yuki : Neve

雪

Yūki : Coraggio

勇氣

# Come si Scrive un ideogramma?



# Come si Scrive un ideogramma?

KI: Albero



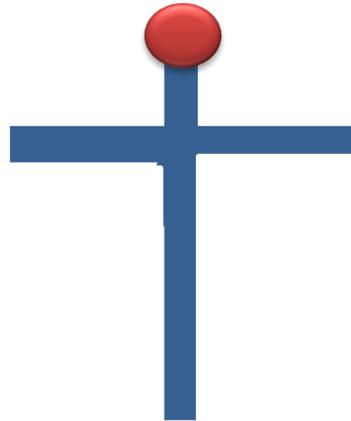
# Come si Scrive un ideogramma?

1°



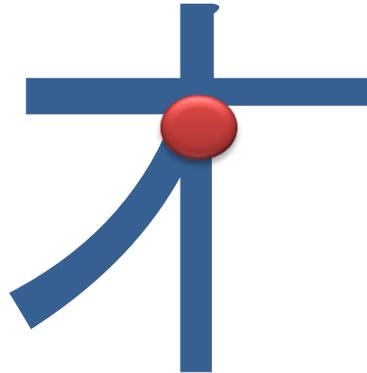
# Come si Scrive un ideogramma?

2°



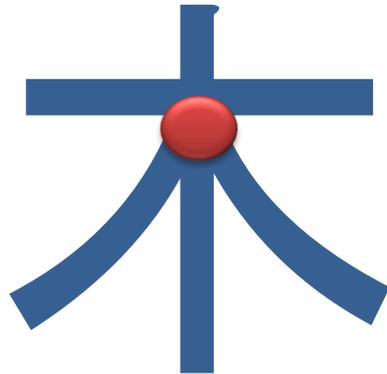
# Come si Scrive un ideogramma?

3°



# Come si Scrive un ideogramma?

4°



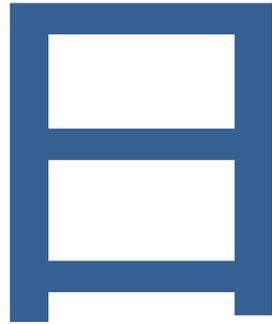
# Come si Scrive un ideogramma?

Ordine dei tratti:

- 1- I tratti orizzontali si eseguono da sinistra a destra
- 2- I tratti in verticale si eseguono dall'alto verso il basso
- 3- Ecc
- 4- Ecc

# **Alcuni ideogrammi semplici**

**Sole - Giorno**



Luna

月

Acqua

水

**Fuoco**

**火**

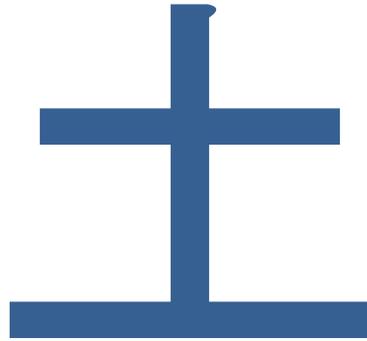
Albero / Legno



**Metallo / Soldi / Oro**



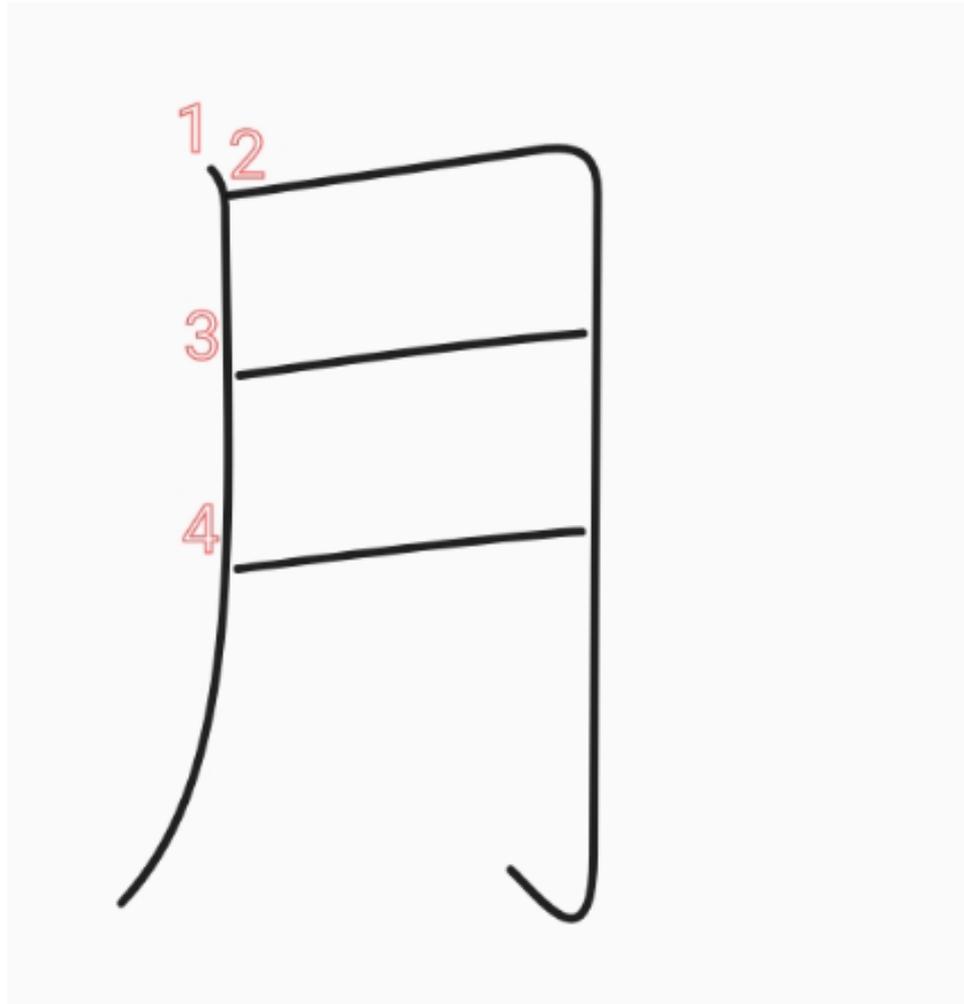
# Suolo, Terreno



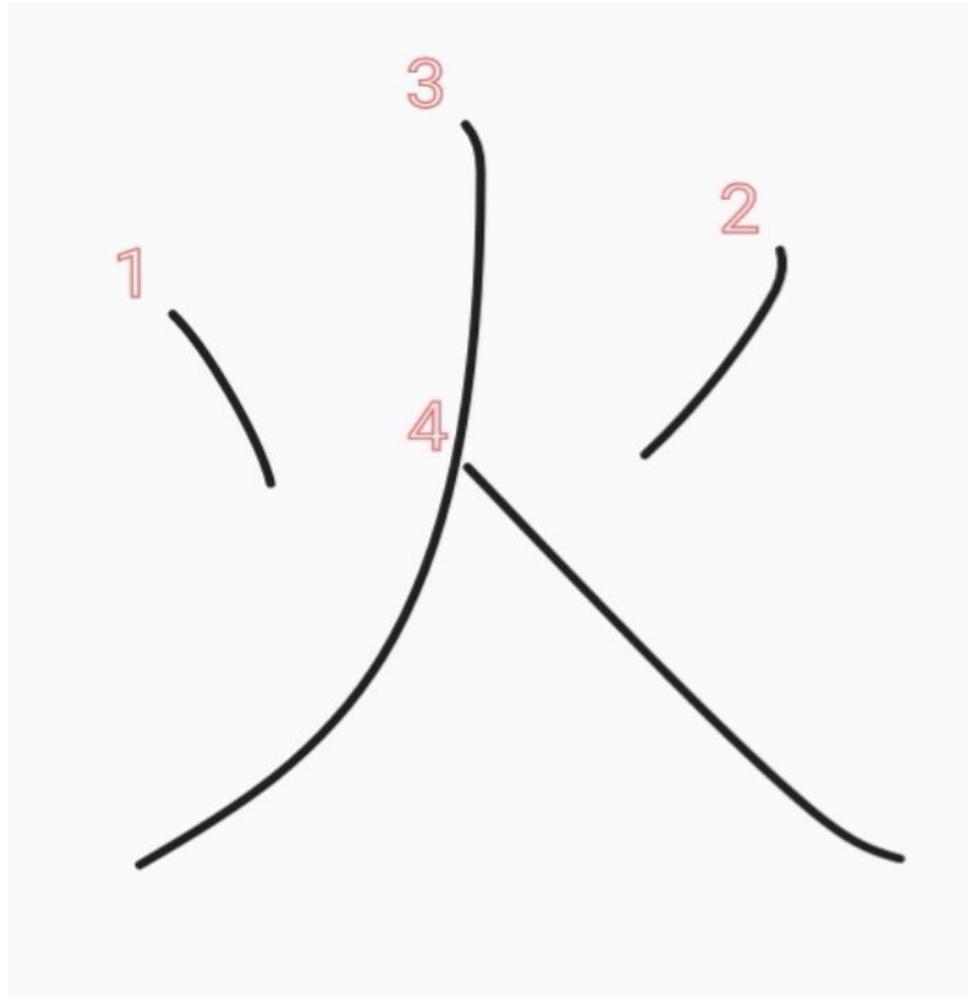
# Nichi / NI : Sole / Giorno



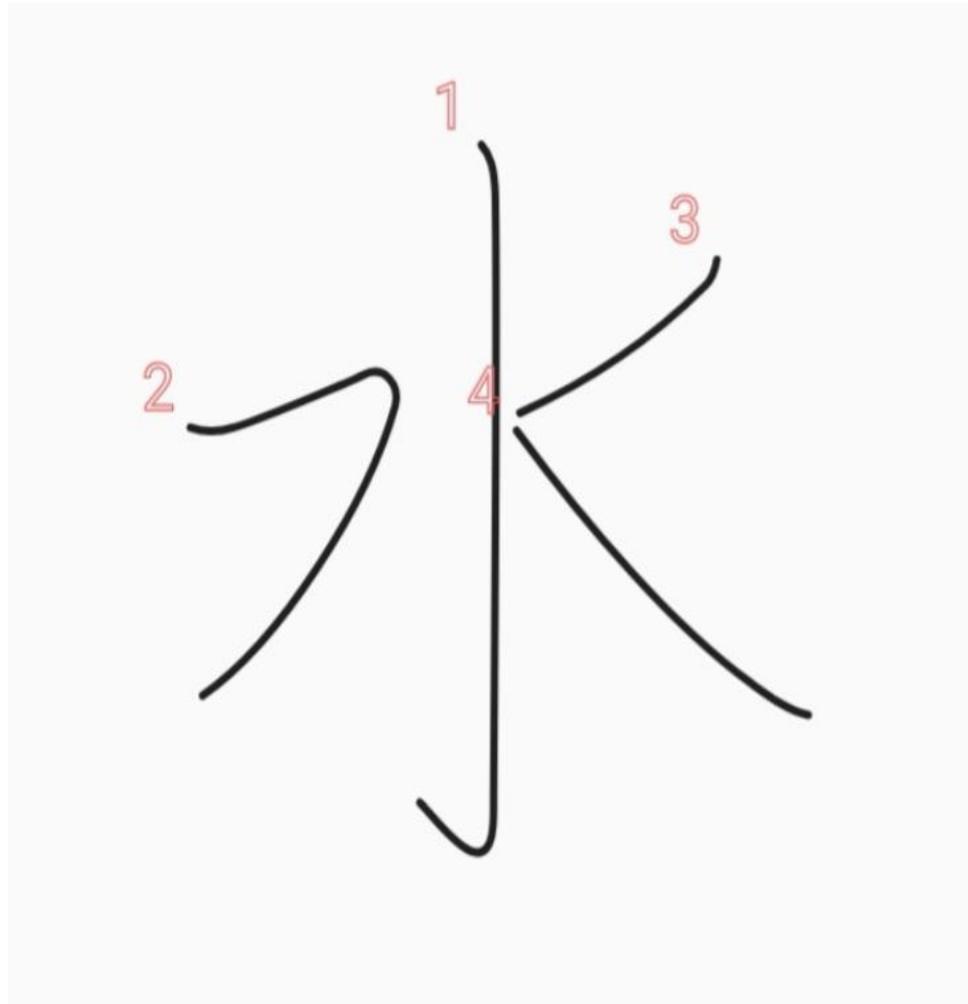
# Tsuki / Getsu: Luna



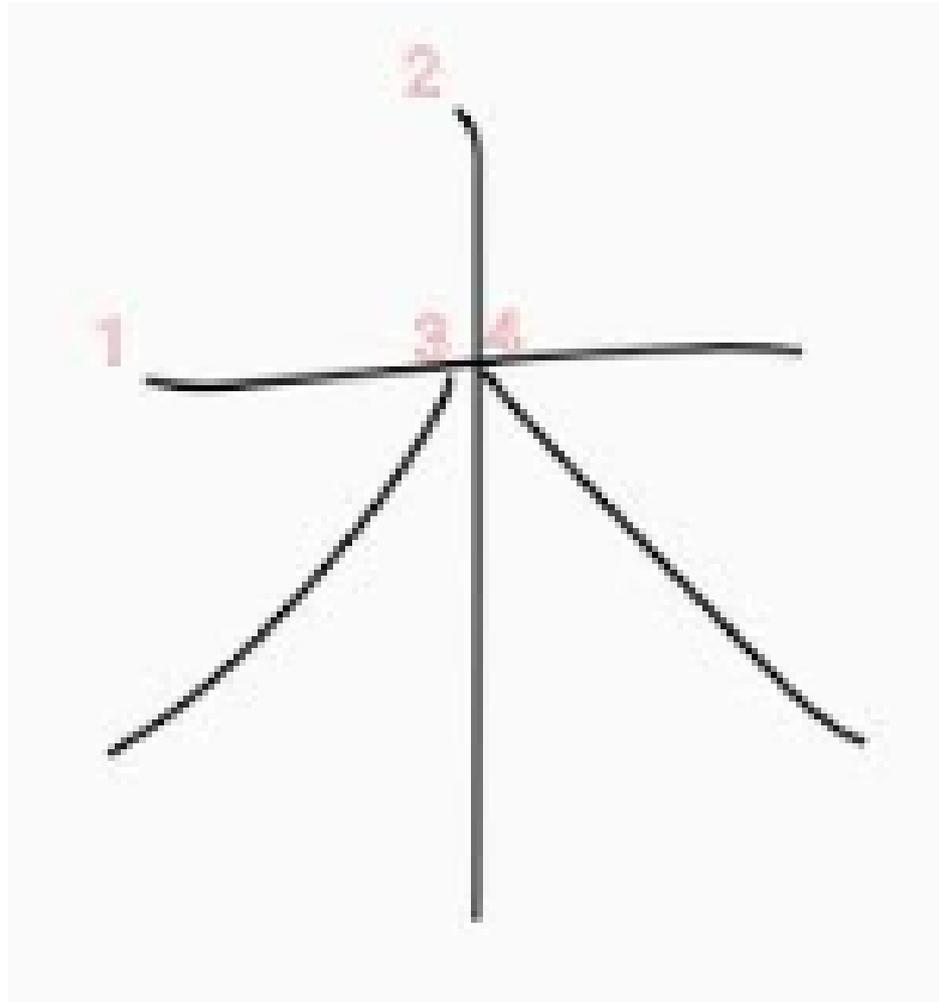
# Hi / Ka: Fuoco



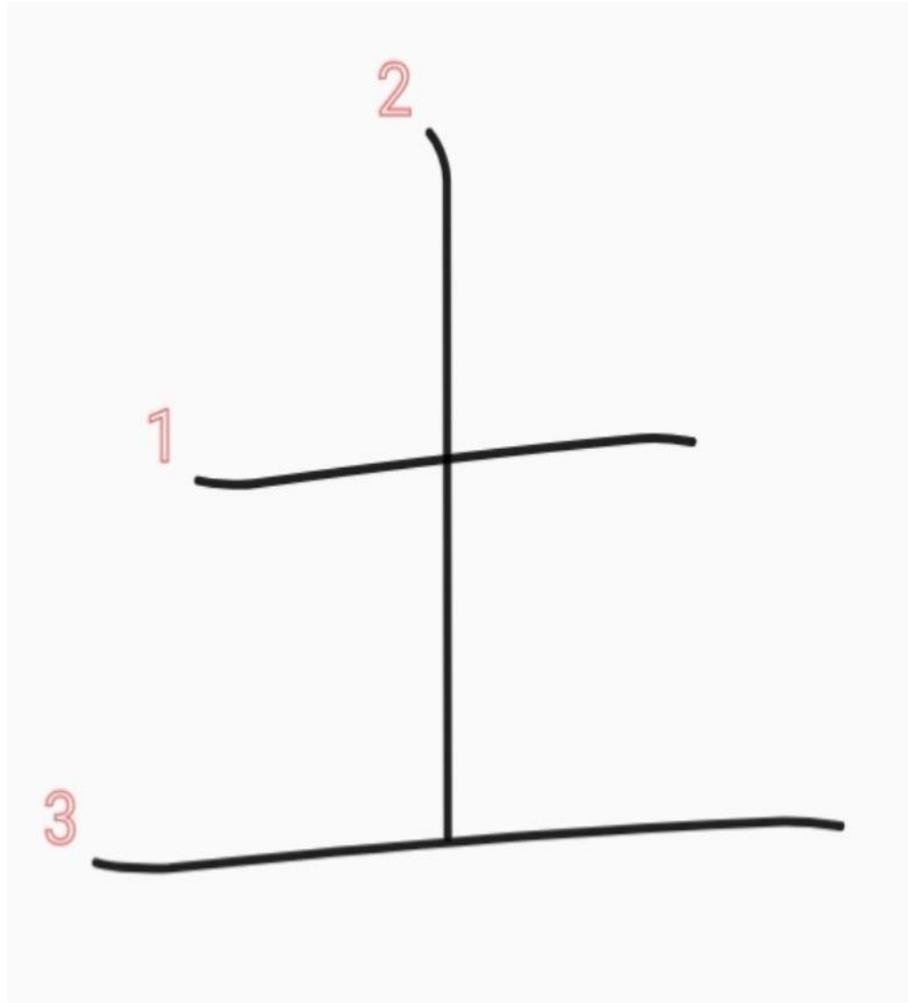
# Mizu / Sui: Acqua



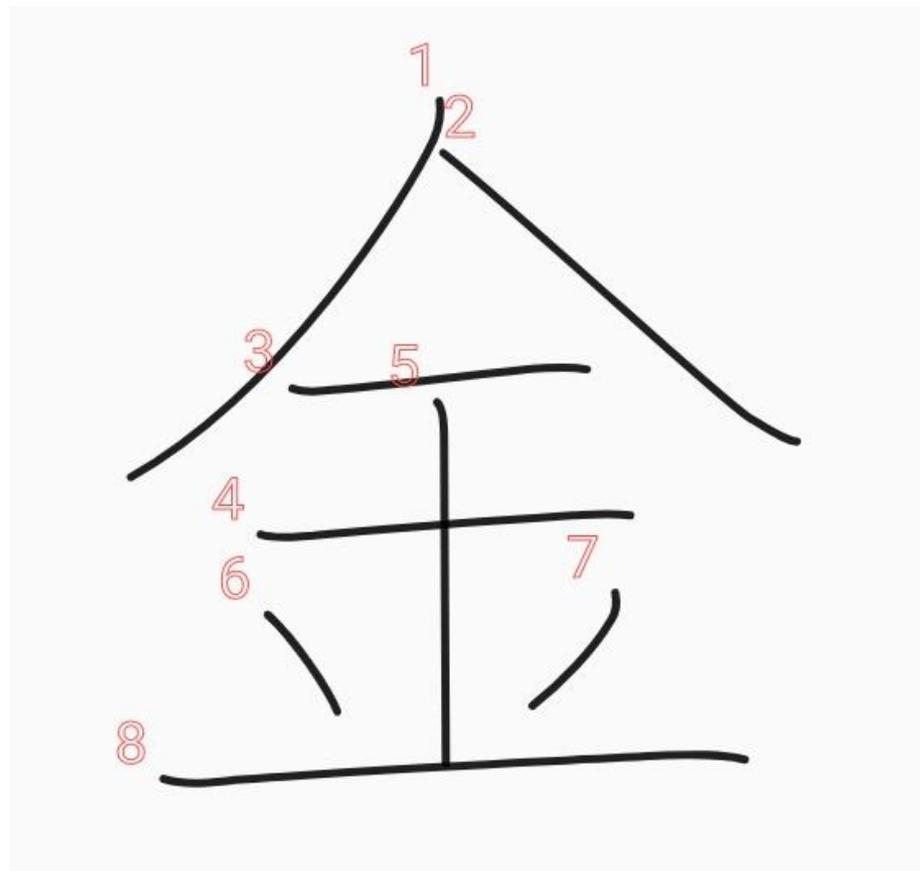
# Moku / Ki: Albero



# Tsuchi / Do: Suolo



# Kane / Kin: Metallo/ Soldi / Oro





*Le Microstorie  
nascoste negli  
ideogrammi*

# Introduzione agli Ideogrammi

## Parte Seconda

# Come si Scrive un ideogramma?

Ordine dei tratti:

- 1- I tratti orizzontali si eseguono da sinistra a destra
- 2- I tratti in verticale si eseguono dall'alto verso il basso
- 3- Etc
- 4- Etc

# Come si Scrive un ideogramma?

Nello studio della lingua giapponese, l'apprendimento dei Kanji è la parte più ostica, si crede di averli memorizzati ma in breve tempo li si confonde e bisogna riprendere dai caratteri più semplici.

E' un apprendimento Volatile.

# Come si Scrive un ideogramma?

Lo scrivere un «carattere» deve divenire  
come il suonare una melodia a pianoforte  
senza leggere lo spartito ma affidandosi  
alle prime note per poi dar vita ad un  
flusso melodico

Diviene uno scorrimento grafico naturale,  
un automatismo risoluto,  
dato dall'esercizio ripetuto

# Come si Scrive un ideogramma?

« Si può affermare di padroneggiare un arte quando la tecnica opera attraverso il corpo e gli arti come se fosse indipendente dalla tua mente conscia »

*Cit. Trattato sulla spada, Tajima, (1571-1646)*

# Come si Scrive un ideogramma?

Regole da seguire pedissequamente  
per arrivare all'automatismo,  
all'abbandono cosciente,  
come fosse un respiro  
un esercizio di riempimento e  
svuotamento...  
tipico di tutte le Arti orientali

# Come si Memorizza un ideogramma?

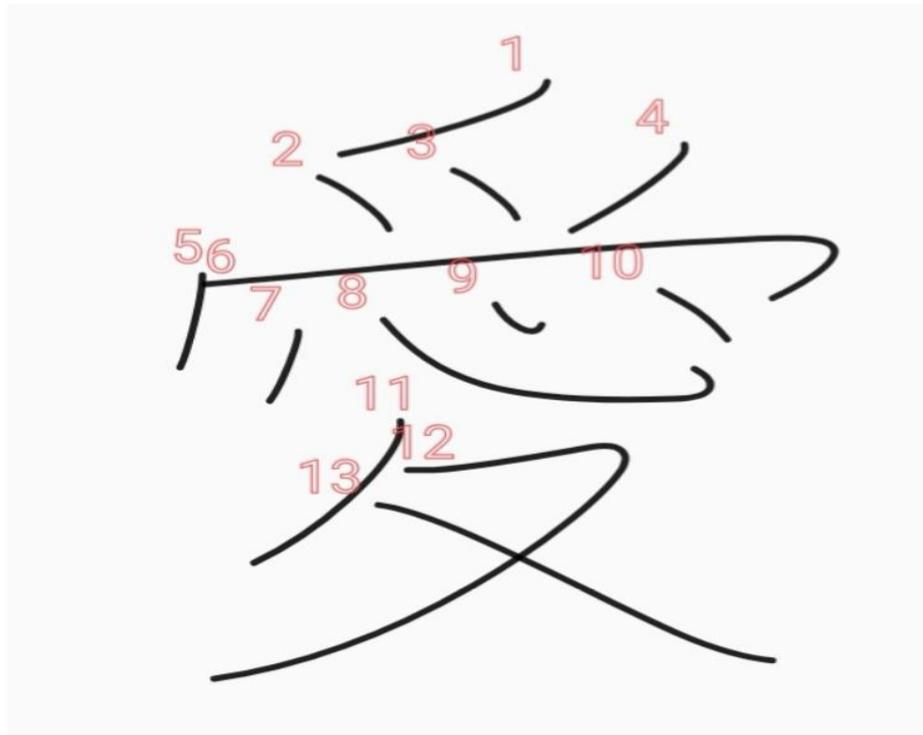
Ordine definito in modo rigoroso,  
esplorare ed analizzare le varie parti di  
un Kanji per ricostruirne il significato,  
molto spesso poetico e profondo.

**Ogni Kanji è composto da segni grafici  
che si ripetono come parti di un puzzle dai  
mille incastri**

**Vediamone uno:**

愛

# Come si memorizza un ideogramma?



Si apprende l'ordine dei tratti a memoria

**Come si memorizza un  
ideogramma?**

**oppure...**

**Si scompono e si analizzano gli elementi  
grafici che formano l'ideogramma**

愛

手

*Mano*

床

*Tetto*

心

*Cuore*

又

*Piede che  
inciampa*

愛

*Ai*

Camminando insieme, in un percorso  
accidentato e difficoltoso, con un  
sentimento celato, tenendoci per mano...

愛

*Ai*

Camminando insieme, in un percorso  
accidentato e difficoltoso, con un  
sentimento celato, tenendoci per mano...

**... Amore**

**I Kanji sono i custodi dei significati  
millenari**

**I loro tratti  
Conservano  
Proteggono  
Narrano**

**Le micro storie legate alla loro origine,  
l'etimologia, oltre che ad aiutarci a  
memorizzare, racconta miti, storia e  
cultura**

# Concetto di «Radicale»

Ogni Kanji è composto da segni grafici  
che si ripetono, come un puzzle

L'elemento principale è definito Radicale

Radicale E' la parte che ci  
permette / facilita  
la comprensione dell'ideogramma

# Concetto di «Radicale»

Viene definito Radicale la «radice» dell'ideogramma.

Un "segno" che ci rivela la sfera semantica alla quale il Kanji appartiene.  
I radicali sono 214

# Concetto di «Radicale»

Il Radicale è un ideogramma nella sua  
forma **completa** oppure una sua  
**stilizzazione**

# Concetto di «Radicale»

Forma completa :

# Concetto di «Radicale»

Forma completa :

Radicale Albero

木

Ideogramma Albero

木

In questo caso il radicale è in forma Completa, identico all'ideogramma

# Concetto di «Radicale»

In un ideogramma complesso, il Radicale  
木 ci «dice» che l'ideogramma  
appartiene al mondo delle piante o  
ha a che fare con il legno

# Concetto di «Radicale»

木 Ki: Albero

# Concetto di «Radicale»

木 Ki: Albero

林 Hayashi Il Bosco

# Concetto di «Radicale»

木

Ki: Albero

林

Hayashi Il Bosco

森

Mori: La Foresta

枝

Eda: Ramo

幹

Miki: Tronco

# Concetto di «Radicale»

梅 Ume: Pruno

杉 Sugi: Cedro

桜 Sakura: Ciliegio

# Concetto di «Radicale»

椿 Tsubaki: Camelia

楓 Kaede: Acero

桑 Kuwa: Gelso

梅

木

Albero

母

Mamma

# Radicale Acqua



海

Mare

湖

Lago

池

Stagno

海

氵

Acqua

海

氵

Acqua

母

Mamma

海

Umi / Kai

Mare, massa acqua simbolo della fertilità

**Mare/ Oceano**

# Concetto di «Radicale»

Forma «stilizzata»:

Vediamo un altro tipo di radicale che non corrisponde ad un Kanji ma è una forma stilizzata:



Questi tre tratti rappresentano il Radicale Erba/ elemento naturale  
Ci svela che il Kanji che lo presenta ha a che fare con erba, fiori, e elementi naturali

# Concetto di «Radicale»

草 Erba

葉 Foglia

花 Fiore

蘭 Orchidea

菊 Crisantemo

蓮 Loto

# Concetto di «Radicale»

Forma «stilizzata»:

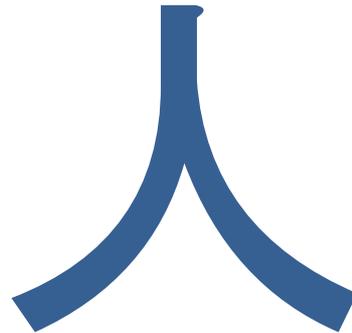
Vediamo un altro tipo di radicalizzazione stilizzata, in questo caso multipla:

# Concetto di «Radicale»

Forma «stilizzata»:

Vediamo un altro tipo di radicalizzazione stilizzata, in questo caso multipla:

Kanji di Persona:



# Concetto di «Radicale»

Forma «stilizzata»:

Più tipi di elementi grafici « Persona »

Eccone alcuni:



Persona / Persona in Piedi



Persona seduta

# Concetto di «Radicale»

↑ Persona, Persona in Piedi

Yasumi

休

Yasumi

休

人

Persona

Persona in piedi

木

Albero

休=Riposare

# Come si può memorizzare una parola ?

Nihongo

日本語

Lingua giapponese

Nihongo

日本語

Lingua giapponese

日 Ni: Sole

本 Hon: Origine

語 Go: Linguaggio

**Nihongo**

**日本語**

**Con una sola parola quante ne  
abbiamo imparate?**

**1) Nihongo: Lingua giapponese**

**2) Ni: Sole**

**3) Hon: Origine**

**4) Nihon: Giappone**

**(Sol Levante)**

**5) Go: Linguaggio**

Go

語

Linguaggio

~~Nihongo~~

Itariago

イタリア語

Lingua italiana

イタリア Itaria: Italia

語 Go: Linguaggio

Supeingo

スペイン語

Lingua spagnola

スペイン Supein: Spagna

語 Go: Linguaggio

**Come si può memorizzare  
una parola ?**

**Chikatetsu  
地下鉄**

地 Chi: Terra

下 Ka: Sotto

鉄 Tetsu: Ferro

**地下鉄 Chikatestu:**

**Strada ferrata sotterranea**

**Metropolitana!**

**Esiste una mera traduzione ma molto  
spesso non basta per farci comprendere il  
significato autentico  
Serve una spiegazione!**

# Kotoba : Parola



**Koto** 言  
Dialogo, Dire

Le parole che  
fuoriescono dalla  
bocca, dettate dal  
Cuore

# Kotoba : Parola

言葉

**Koto** 言  
Dialogo, Dire  
Parole dettate dal  
cuore

**Ba** 葉  
Foglia

# Trasformare il «Dire in una foglia»

Il Linguaggio viene visualizzato con un  
arbusto che deve crescere alto, possente,  
aitante e vigoroso

Che dia vita a rami forti impreziositi  
fronde folte e splendenti e da gemme  
«preziose»

Il Dire deve divenire foglia, fiore e frutto

**Questi alberi frondosi ci accompagnano  
nei percorsi di crescita, professionale e  
personale**

**Sono i nostri compagni di viaggio**

# Kotodama

## Lo Spirito della Parola

言靈

Spirito divino che viva all'interno del  
linguaggio

Ma questo spirito può essere evocato e  
vissuto, rimuovendolo dal suo «Veicolo»  
attraverso rituali chiamati Kotoage  
«elevare, invocare le parole»

# O-norificenze

## Il Kotodama nel linguaggio di tutti i giorni

**O Prefisso Onorifico**

# O-norificenze

## Il Kotodama nel linguaggio di tutti i giorni

**O Prefisso Onorifico**

**O:**

# O-norificenze

## Il Kotodama nel linguaggio di tutti i giorni

**O Prefisso Onorifico**

O:

お

# O-norificenze

O: お



# O-norificenze

## Il Kotodama nel linguaggio di tutti i giorni

お寺 Otera= Tempio

お守り Omamori= Amuleto

お金 Okane= Soldi

お仕事 Oshigoto= Lavoro

お風呂 Ofuro= Vasca da bagno

お手洗い Otearai= Bagno

# O-norificenze

## Il Kotodama nel linguaggio di tutti i giorni

お寺 Otera= Tempio

お守り Omamori= Amuleto

お金 Okane= Soldi

お仕事 Oshigoto= Lavoro

お風呂 Ofuro= Vasca da bagno

お手洗い Otearai= Bagno

# O-norificenze

## Il Kotodama nel linguaggio di tutti i giorni

お茶 Ocha= Te

お酒 Osake= Sake

お寿司 Osushi = Sushi

お握り Onigiri = Polpetta di Riso

お箸 Ohashi= Bacchette

お休み Oyasumi

# O-norificenze

## Il Kotodama nel linguaggio di tutti i giorni

お茶 Ocha= Te

お酒 Osake= Sake

お寿司 Osushi = Sushi

お握り Onigiri = Polpetta di Riso

お箸 Ohashi= Bacchette

お休み Oyasumi

Oyasumi

お休

お

Onorificenza

Oyasumi

お休

休

Riposare

Oyasumi

お休

**Onorevole Riposo = Buonanotte**

# Precisazione

Non vi è una spiegazione univoca, una sola radice etimologica:

Molto spesso l'origine di un ideogramma è controversa, vi sono più storie che hanno e avranno un ampio margine d'interpretazione.

Ogni storia può essere rivista, modificata, interpretata, reinventata...  
dando vita a svariate sfumature emozionali.

道

辶

Strada,  
Movimento

首

Testa

書道

Shodō

書 Sho: Scrittura

道 Dō : Via

La Via della Scrittura

道

«Via» «Strada» «Percorso»  
«Sentiero» «Passaggio»  
«Strada maestra» «Metodo»  
«Etica» «Cerimonia» e...  
«Viaggio»

書道

Shodō

La Via della Scrittura

Il Percorso della Scrittura

Il Passaggio della Scrittura

La Strada Maestra della Scrittura

Il Metodo della Scrittura

L'Etica della Scrittura

La Cerimonia della Scrittura

Il Viaggio della Scrittura

**Sin dai tempi antichi ed a maggior  
ragione oggi, in quest'epoca  
digitale, in cui è sempre più raro il  
dover ricorrere ad una penna per  
comunicare, L'arte della scrittura,  
lo Shodō, ci permette di tornare  
all'uso attento e cosciente della  
Mani!**





# 指圧道

## Shiatsudō



# 指圧道

## Shiatsudō

**La Via dello Shiatsu**

**Il Percorso dello Shiatsu**

**Il Passaggio dello Shiatsu**

**La Strada Maestra dello Shiatsu**

**Il Metodo dello Shiatsu**

**L'Etica dello Shiatsu**

**La Cerimonia dello Shiatsu**

**Il Viaggio dello Shiatsu**

**Sin dai tempi antichi ed a maggior ragione  
oggi, lo Shiatsu ci permette di tornare  
all'uso attento e cosciente delle Mani**

# 茶道 Chadō



# 合気道 Aikidō



# 華道 Kadō



# 盆栽 Bonsai



# Sōjidō, la via della Pulizia

## 掃除道

Una pratica che esprime la convinzione secondo la quale, attraverso la pulizia, la società può progredire



Perché il bene comune è il bene di tutti

# テンプラ道-Tenpuradō



**In quest'epoca in cui è sempre più raro il  
dover ricorrere ad una penna per  
comunicare, Lo Shodō ci permette di  
tornare all'uso attento e cosciente della  
Mani!**

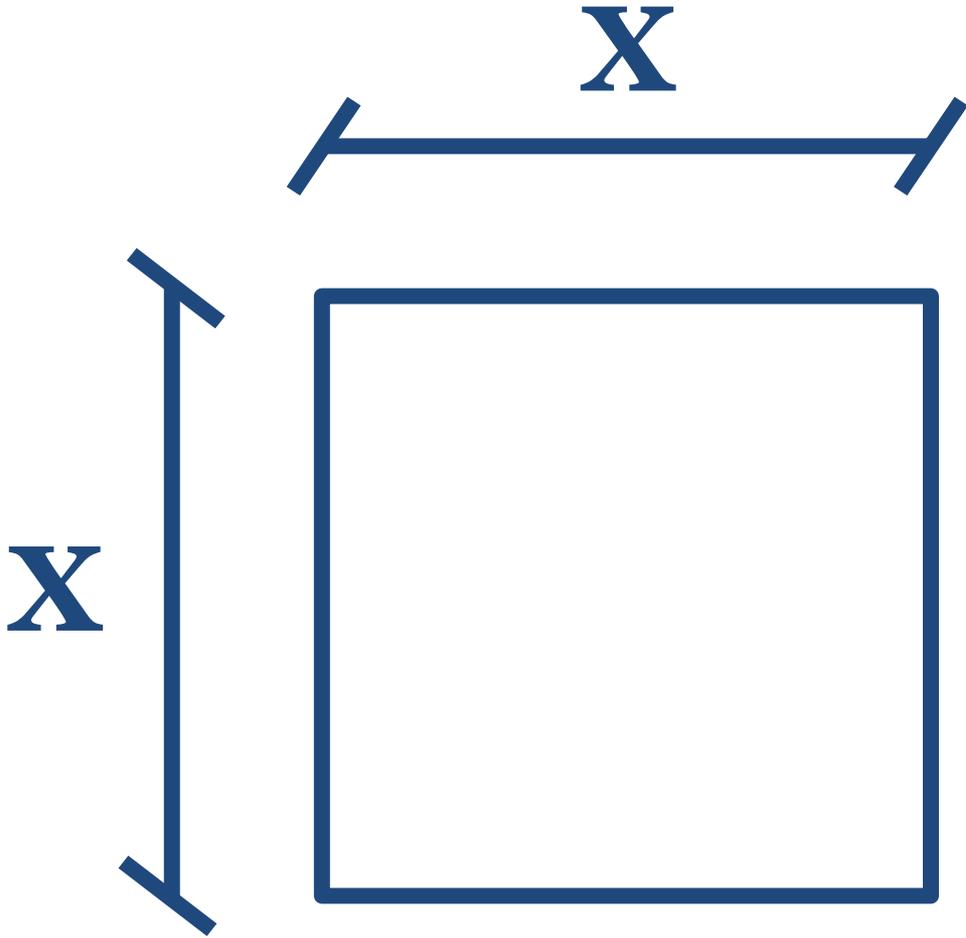
**In quest'epoca digitale, il Bonsai, ci  
permette di tornare all'uso attento e  
cosciente delle Mani**

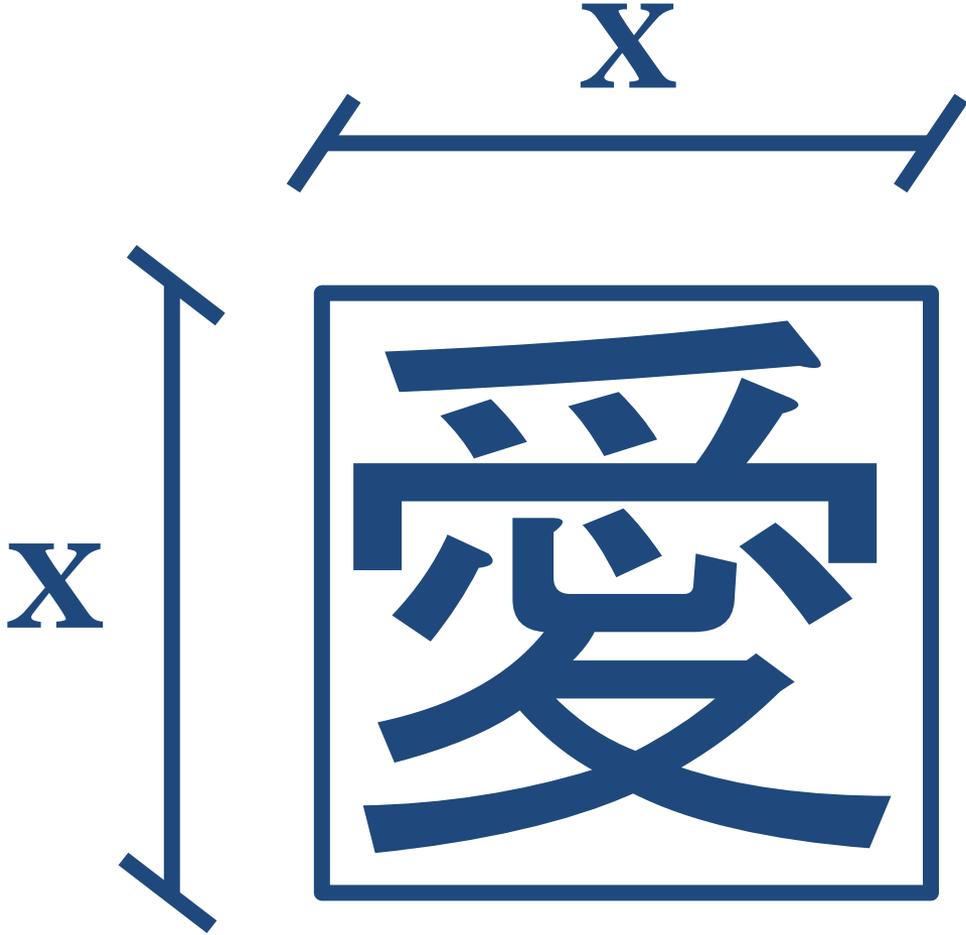
**In quest'epoca....  
Affermazione valida per tutte le arti lente  
giapponesi**

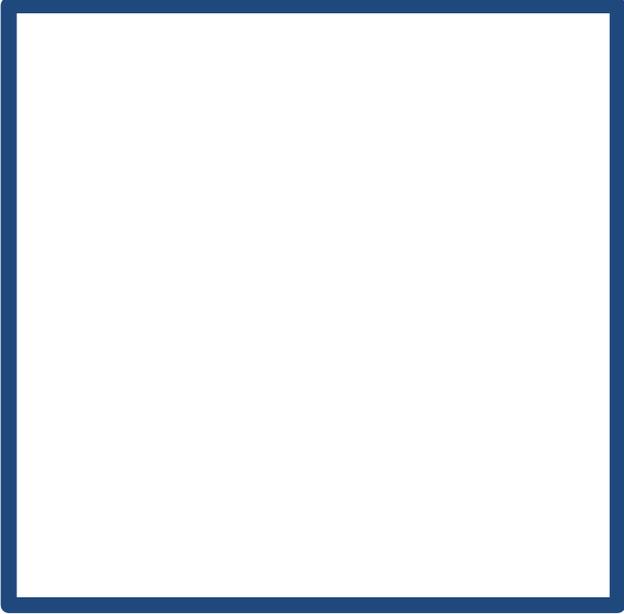


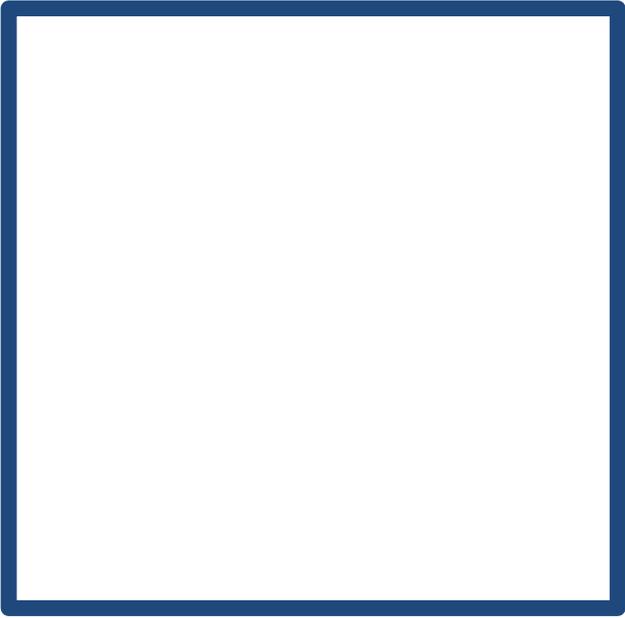
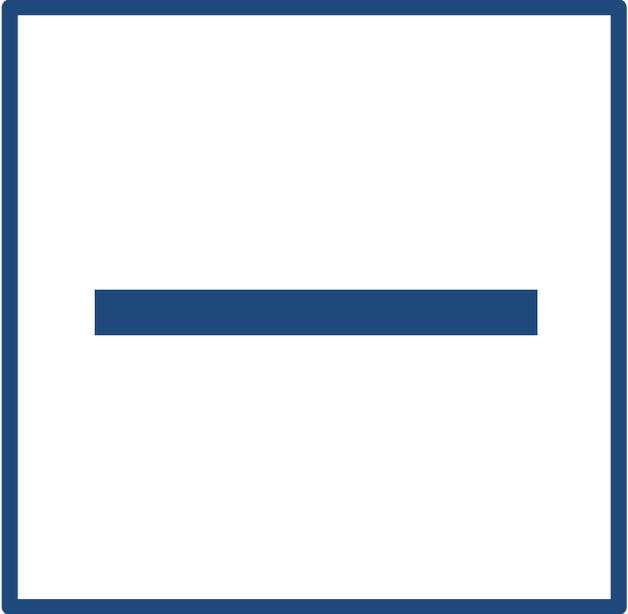
**Le  
Proporzioni  
della  
scrittura  
degli  
Ideogrammi**

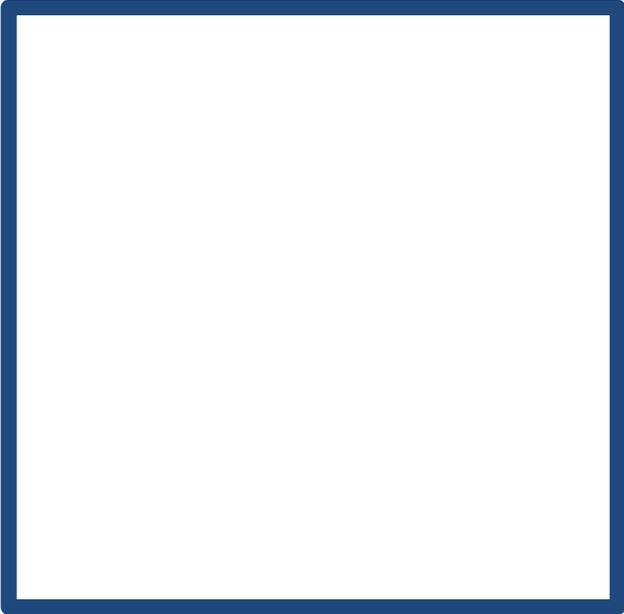
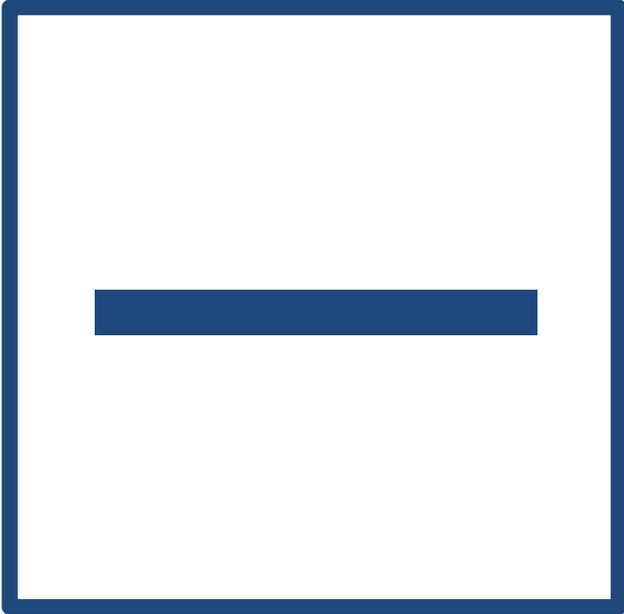
愛

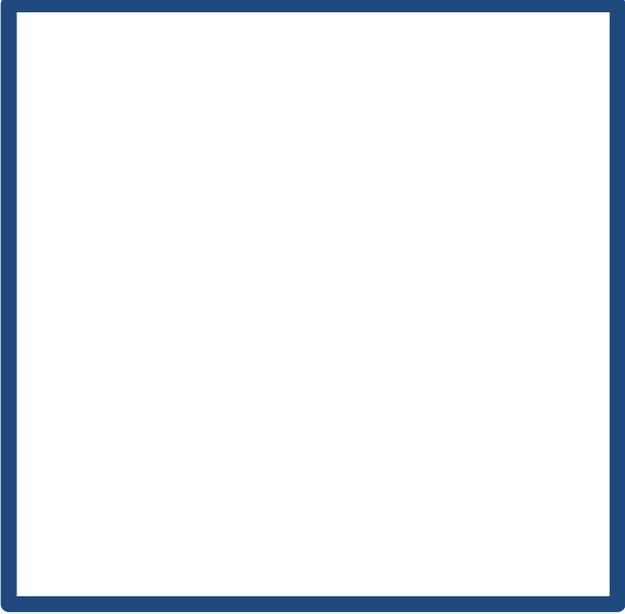
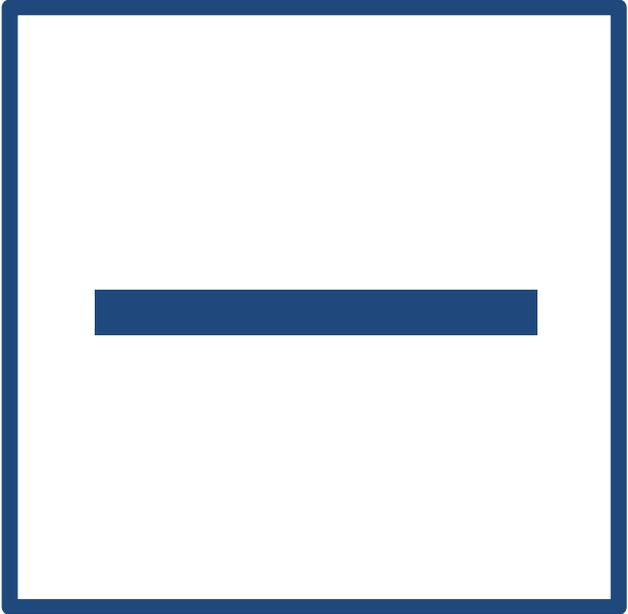












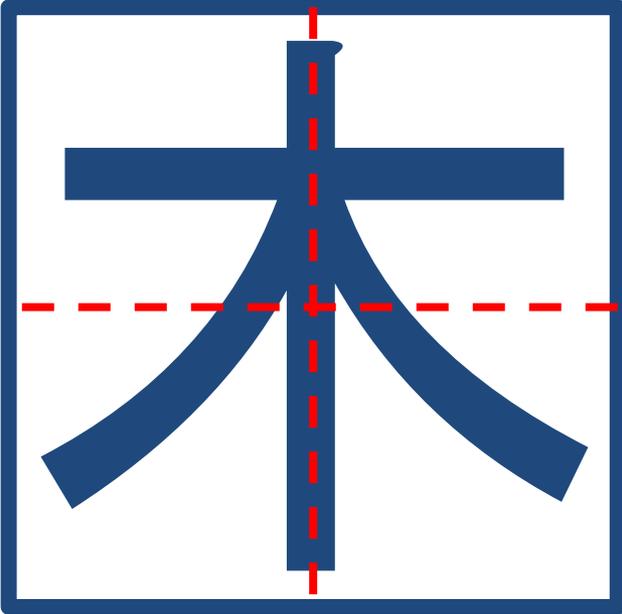
一

十

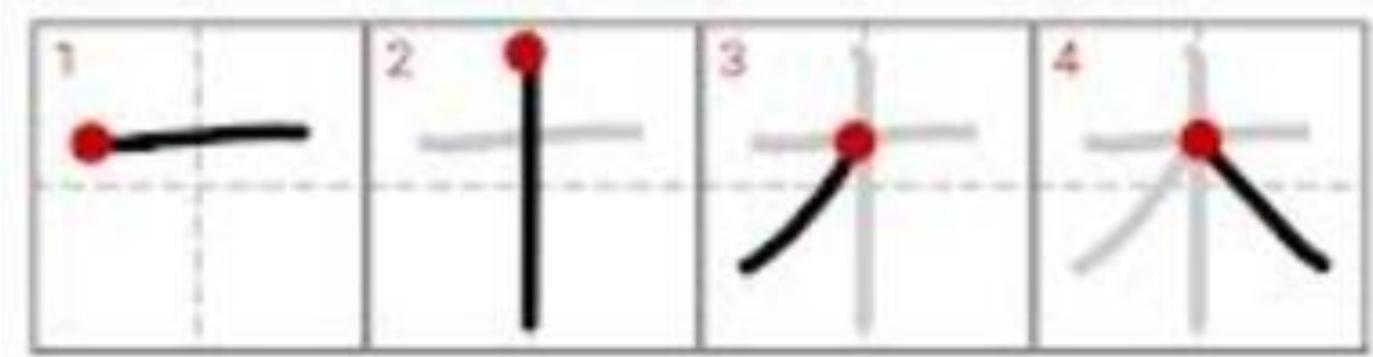
士

卅

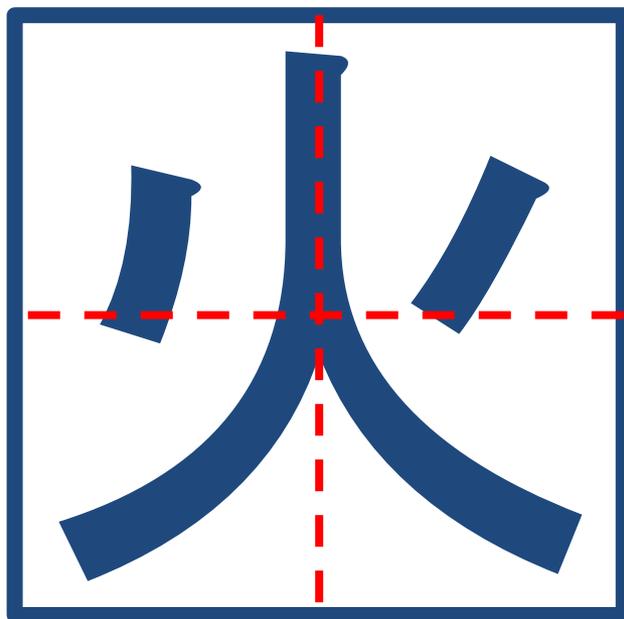
ALBERO



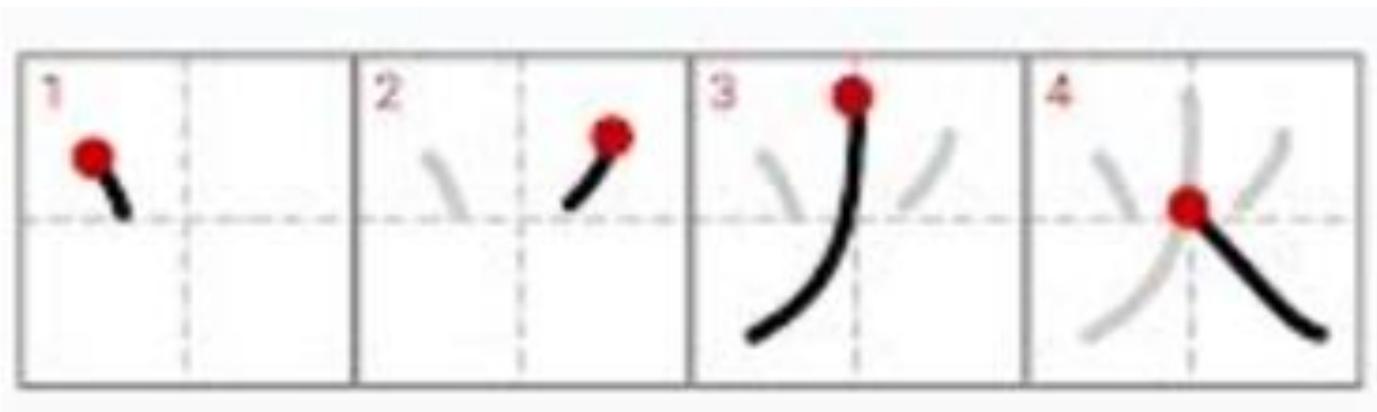
4  
TRATTI



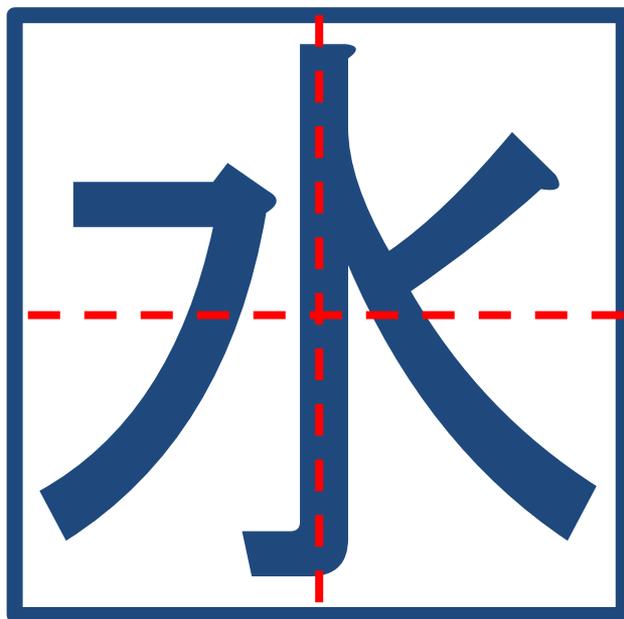
FUOCO



4  
TRATTI



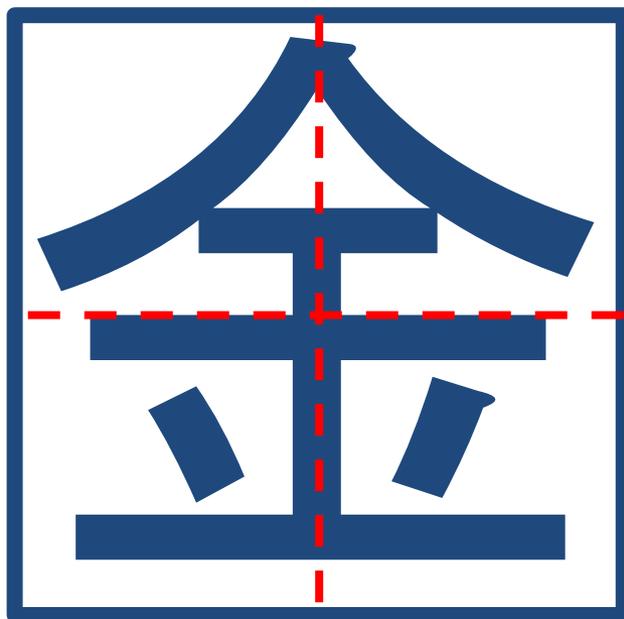
ACQUA



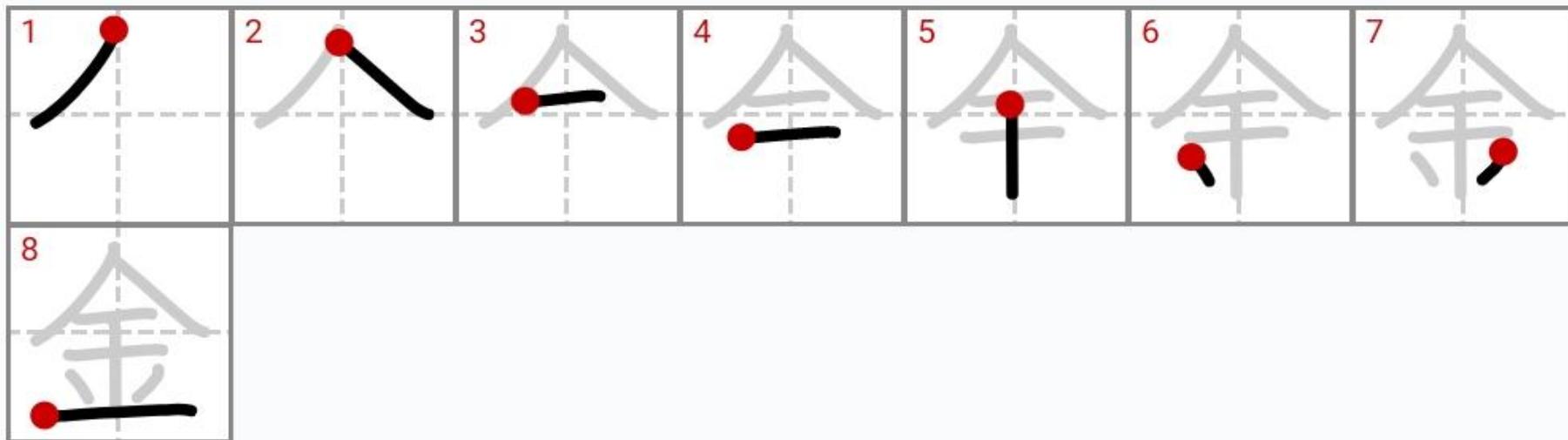
4  
TRATTI



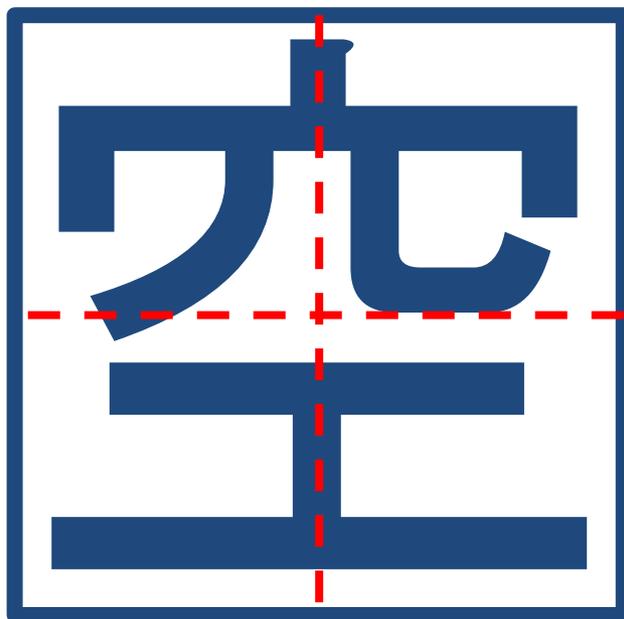
METALLO



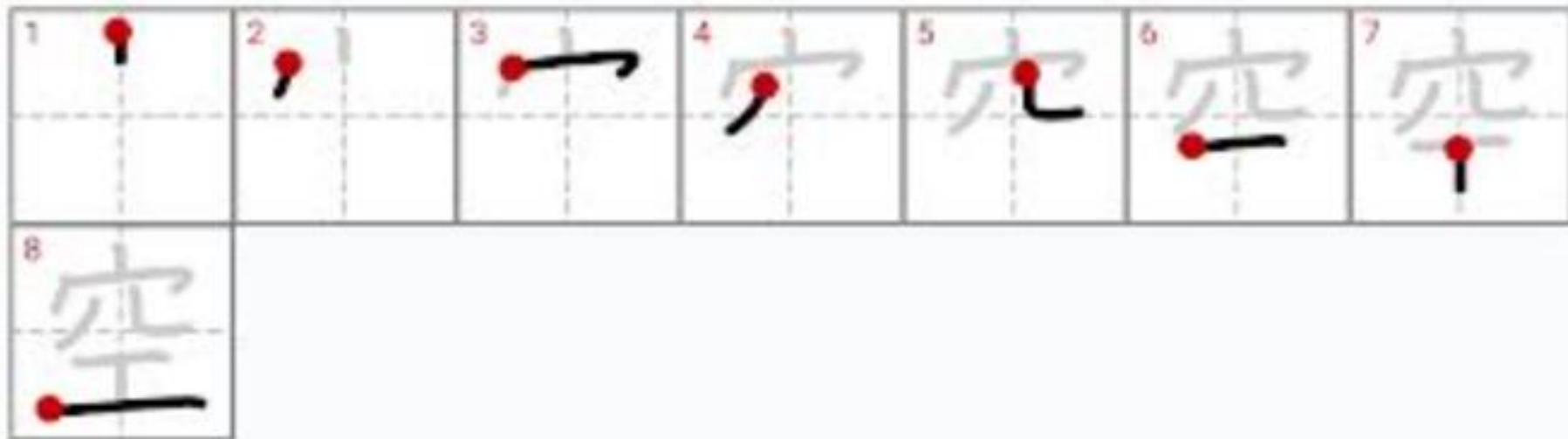
13  
TRATTI



VENTO  
ARIA



9  
TRATTI





# Elementi Naturali

Albero  
Legno

木

Fuoco

火

Acqua

水

Metallo  
Oro

金

Aria

空

Tu

# Martedì 21 Gennaio

Albero  
Legno

木

Fuoco

火

Acqua

水

Metallo  
Oro

金

Aria

空

Tu

# Martedì 28 Gennaio

Albero  
Legno

木

Fuoco

火

Acqua

水

Metallo  
Oro

金

Aria

空



# Martedì 4 Febbraio

Albero  
Legno

木

Fuoco

火

Acqua

水

Metallo  
Oro

金

Aria

空



# Martedì 11 Febbraio

Albero  
Legno

木

Fuoco

火

Acqua

水

Metallo  
Oro

金

Aria

空



# Mercoledì 18 Febbraio

Albero  
Legno

木

Fuoco

火

Acqua

水

Metallo  
Oro

金

Aria

空

Grazie

Arigatō

有難

«C'era qualcosa di difficile, ma grazie al tuo intervento lo abbiamo risolto»

**Grazie**

**Arigatō**

**有難**

**«C'era qualcosa di difficile, ma grazie al tuo intervento lo abbiamo risolto»**

**«C'è qualcosa di raro e prezioso»  
il tuo gesto, qualcosa che ne io ne nessun  
altro può ignorare**



*Le Microstorie  
nascoste negli  
ideogrammi*

*Grazie per l'attenzione*

Tu

# Martedì 21 Gennaio

Albero  
Legno

木

Fuoco

火

Acqua

水

Metallo  
Oro

金

Aria

空